

Enformaziuns y Comunicaziuns

Oraziun: En lönesc ai 10 de dezëmber dô le Guldanom (za. 20:15) él te salf de calogna basete la encuntada de reflexciun sön la Bibia, con signor Sepl Granruaz. Düc é enviês y bënödüs.

Ministronc: I minis enviëia dōta la comunité la proscima domëgna al Guldanom por i ministronc, olache al gnará ince tut sö i nös y premié i plü lezitonc. Dô mëssa gnarál ince vonü le calënder dai minis, che ai á motü adöm tai ultimi mënsc. Dedô sarál endô la marëna por düc i ministronc, te salf dles manifestaziuns. Prenotaziuns por la marëna pa Luca al 389/9567531 anter la jöbia ai 13/12.

Oferta: En domëgna ai 16 de dezëmber vëgnel coü adöm l'oferta d'Advënt "Adveniat", co vá a bën dles strotöres de dlijia de nosta diozeja. Belo danfora bel iolan.

Mëssa: Cösta domëgna ai 9 de dezëmber ales 16:00 él te dlijia d'La Val na mëssa por recordé le 19ejimo aniversar dla mort dal Sorvidú de Dio signor Heinrich Videsott.

KVW Senioreclub: En dedemesaledema ai 12 de dezëmber ales 15:00 él te salf dles manifestaziuns la Festa d'Advënt, con le Guldanom abelí dal Cor dai Seniore.

Trëi Rêsc: Ai 4 y 5 de jená gnarál endô tigní la bela aziun dai Trëi Rêsc, olache mituns vá fora por les ciases a porté y cianté la Bona Noela de Nadé, coenn adöm spënores por passa 100 proiec de solidarieté. Por l'aziun vá ince debojügn de cotan de acompagnadus. Sce zacai se metess a desposiziun de sōa bona, diji belo šën en gran iolan y präi bel da mo contaté al 333/4762010 (Pablo).

Conzert: La Scora de Musiga Val Badia enviëia dër bel al concert da Nadé, en dedemesaledema ai 19 de dezëmber ales 18:00, te dlijia de Badia.

Comun: Le Comun de Mareo chir n verdascolari (nonno vigile) dai 12 de dezëmber ennant, por dui mënsc alalungia. Chi co foss a desposiziun, é periês da se lascé adentëne te Comun.

Dotur: Le dotur Marcocci lascia alessëi che en jöbia ai 13/12 él n cambiamont tal orar d'ambulatorio, co sará davert dales 8:00 ales 10:00 y dales 16:00 ales 17:30h.



La comunité d'Al Plan ti aoda döt le bun,
sanité y benedisciun ai geniturs
Janpaul Clara y Lisa Complojer
por le Bato de picia **LYDIA**.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: **Signor Heinrich Perathoner**
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C

09.12.2018 - Secunda Domëgna d'Advënt

nr. 02

Döta la jont odará la salvëza co vën da Dio!

Dal Vagnele dô San Luca 3, 1 - 6

¹Al ea le chinejimo ann dal govern dal emparadú Tiberius; (...) Danló ti é júda la cherdada de Dio a Jan, al fi de Zacaría, co viea tal desert. ³Y al ea rodé sora döt le raiun encër le lórdan y encündâ enló n bato de conversciun por le pordonn dai picês. ⁴Enciö s'ademplia ci ch'al stá scrit tal liber dles pordiches de Isaía: Na usc scraia tal desert: Arjgnedi ca le tru al Signur! Avaliedi fora les strades! ⁵Vigne fossé dess gní emplí sö y vigne crëp y col dess gní arbassé. Ci co é stort dess gní rodunt, ci co é desvalí dess gní valí. ⁶Y döta la jont odará la salvëza co vën da Dio. **Parora dal Signur. Lait a te, Gejú Crist!**



Mehr Zeit haben

Mehr Zeit haben - das wollen wir alle. Nur warum schaffen wir das nicht? Weil wir täglich viel Zeit verschwenden: beispielsweise mit dem Smartphone, welches für viele Menschen zum scheinbar überlebensnotwendigen, jedenfalls unverzichtbaren Gegenstand geworden ist. Müssen wir immer, Tag und Nacht, daheim und unterwegs online sein? Müssen wir wirklich jede Mail oder SMS sofort und überall beantworten? Natürlich nicht. Das spart Zeit und schont uns, weil wir uns nicht jeden sinnlosen Stress zumuten. "Digitale Entgiftung" heißt das dafür kreierte Wort, und es hat mit behutsamer Suchttherapie zu tun. Natürlich muss man das Handy nicht gleich wegwerfen. Aber die "Öffnungszeiten" lassen sich optimieren. (dal liber "Gute Vorsätze" de Notker Wolf)



Na proposta

Šën de Advënt ti fej le Südtiroler Kinderdorf na proposta ales families: sot al titul "Familienzeit statt Medienzeit" vëgnel envié da se tó na sëra al'edema zonzä smartphone, computer, televijiun... por sté deboriada, s'la cunté, ester familia. Forsc s'anadán che da destödé i aparac, s'empëiel i raporc.

Domègna: 09.12.2018: II. Domègna d'avènt: Sa.Hanna, S.J.Diego

Oferta por i bojùgns dla ploania

8.30: *Rorate a La Pli*

9.00: **Proa dal cor**

10.00: **Rorate dal KVV**

Rorate dal Uniun de S.Vinzent (Cor de dlijia)

Rorate dal Grup Miscionar S.Franz Xaver

11.30: **Bato dla picera Lydia**

17.30: **Oraziun dla domègna: Corona**

18.00: S.M. por +nc' dla Fam. Taibon-Brugger

S.M. ad intenziun en onù de S.Ojöp da Oies

por Fam. Kaneider Franz y Angela

S.M. por +nc' Romano y Cecilia Taibon



2. Advent: Die Erwartung wecken

Lön. 10.12.: Lönesc dla 2. edema d'avènt: S.Bruno, Sa.Angelina

19.30: **Rorate por +nta Trebo Clara de Pire** (Markus Erlacher)

Rorate por +nta Maria Trebo in Mutschlechner

Dédol.11.12.: Feria dla 2. edema d'avènt: S.Damasus, S.Arthur

7.45: *Rorate a La Pli*

19.30: **Corona d'avènt**

Dédem 12.12.: Feria d'avènt: Signora da Guadalupe

N.B.: **15.00:** **te salf dles uniuns: Rorate dai Senioreni** (Senioreni)

19.30: **Rorate por i ciantadus/Cor de dlijia** (cor de dlijia)

Jöbia 13.12.: Feria dla 2. edema: Sa.Lucia, Sa.Ottilia

Oraziun por la ciandèra – vijita personala te dlijia y cortina

19.30: *Rorate a La Pli*

Vëndr.14.12.: Feria dla 2. edema d'avènt: S.Jan dla Crusc

15.00: **Ora de oraziun - adoraziun**

19.30: **Rorate por i artejagn Mareo** (Cor dles Ères)

Sab.15.12.: Sabeda de Sa.Maria dal tomp d'Adv.: Sa.Christiane

19.30: *Rorate a La Pli*

17.00: **Poscibilitè da se pissié**

18.00: **Rorate por la musiga y Scizeri** (Musiga)

Rorate por +nt Markus Videsott

Dom.16.12.: III. Dom.d'avènt: Gaudete – Oferta por la Diozeja

Oferta "Adveniat" – oferta por la diozeja

8.30: *Rorate a La Pli*

9.00: **Proa dal Cor**

10.00: **Ingress dai "Minis" Ministranti te dlijia**

Rorate dai Ministranti – Schira Jonila (Renzo, Maria y Matteo)

Rorate dai Colauradus dla Ploania

N.B.: **Festa dai Ministranti te salf dles Uniuns**

14.00: **S.M. por i püri con aministraziun dal ère sant**

17.30: **Corona**

18.00: S.M. aniv.por +nt Giuseppe Macia

S.M. por vís y +nc' dla Fam. Figile y Zilia Rungger

S.M. por +nc' Maria Huber, Rubatscher Maria y Mario

S.M. por +nta Kehrer – Zingerle Maria



3. Advent: Der Verheißung trauen

N.B.:

2. Domègna d'Advènt

Advènt é: Se descedé fora dla fraidité spirituala, se destaché dles cosses acumolades ia por l'ann y se mète sön tru.

Ti jí adencuntra al mister divin,

te cater tapes, con ciandères.

Ester muntri por aldi la usc dal Signur.

Mo ince: Ma ester atló,

ester bogn da aspeté,

che Chël Bel Dio se vègn adencuntra,

realisèia nüsç dejiers

y fej nosta vita lominosa y bela.

Nia ma les cater edemes dan Nadé,

mo na vita entiera.

Ilanko Zavrakidis



2. Advent: Die Erwartung wecken

Da ponsé do: No te temèi!

Dijedele ennant,

dijede a düc chi co se tëm:

No se temede, no plò avede tëma,

Chël Bel Dio é atló

Al é gnü te cösc monn -

sciimpl, püre, desco porsona.

Chiridele, metesse sön tru.

No le cheride do les stères,

no te placac y nia te vidrines.

Chiridele enló, olache i séis püri,

olache i èis la ria lóna y èis tëma.

Enló s'al ascognü,

enló le ciararèise,

desco en lomin tla net scöra,

desco na man co consolèia,

desco na usc co dij:

No te temèi! (Peter Horst)

"... odèi la salvèza" (Lk 3,6)

... canche

i pasciüs vèiga chi co á fan

... canche

i muntri vèiga i stanc

... canche

chi co é plègns de speranza

vèiga i

... canche

i stersc vèiga i debli

... enló sará

i afamés pasciüs

i stanc muntri

i dobiüsc sogüsc

i debli stersc

Y i menefregisc orará bun. (Sb)

En püch de cialt

Porté cialt tal monn, é en bun proponimont por l'Advènt. Enconté con "cialt"

nia ma chi co á belo cialt te söa vita, é na gran endesfida. Ciodi che vigne

scincunda, vigne atenziun é desco na copa de të. Ara scialda tla surité. (Sb)

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 10/12 (19:30h), Dédemesaledema 12/12 (19:30h), Vëndres 14/12 (19:30h): Lucy

Call, Chantal Feichter;

Sabeda 15/12 (18:00h): Hannes Ploner, Sofia Castlunger, Emma Daverda, Luca y

Anna Clara, Claudia y Susan Kaneider;

Domègna 16/12 (10:00h) III Domègna d'Advènt: Marco y Sofia Alberti, Giada y

Ginevra Regis, Elisa y Emanuel Frenademetz;

Domègna 16/12 (18:00h) III Domègna d'Advènt: Caspar y Moriz Videsott, Sandra

y Isabel Ties, Thomas Palfrader, Simon y Giovanni Complot;

N. B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia

scric sö!

